

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВНЗ «УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ»

ПРОГРАМА
ПИСЬМОВОГО ІСПИТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Галузь знань – 07 «Управління та адміністрування»

Спеціальність – 073 «Менеджмент»

Освітньо-кваліфікаційний рівень – «магістр»

Освітня програма «**Управління неприбутковими організаціями**»

Львів – 2017

Зміст

I.	Вступ.....	с.3
II.	Англійська мова. Зміст програми.....	с.4
III.	Зразки тестових завдань.....	с.6
IV.	Критерії оцінювання.....	с.10
V.	Рекомендована література.....	с.12

I. Вступ

Сучасні тенденції глобалізації та геополітична ситуація в Україні диктують особливо високі вимоги до освіти сучасного студента як майбутнього фахівця. Однією з таких вимог є володіння іноземними мовами необхідне для вдосконалення професійної майстерності та підвищення загального культурного рівня особистості.

Метою письмового іспиту з англійської мови зі спеціальності ВНЗ «Український Католицький Університет» 073 «Менеджмент» (Освітня програма «**Управління неприбутковими організаціями**») є виявлення відповідності очікуваному рівневі мовленнєвої компетенції вступників та відбір претендентів, здатних у перспективі відповідати міжнародним стандартам фахової підготовки, конкурентоспроможних на сучасному ринку праці, які можуть активно використовувати сучасні освітні технології, а також налагоджувати контакти для співпраці зі спеціалістами інших країн.

Навчальна програма підготовки до вступних випробувань з англійської мови ВНЗ УКУ вступників для здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня «магістр» укладена з урахуванням вимог та завдань навчальної програми для освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр».

Вступник у магістратуру має мати¹ як мінімум ступінь володіння мовою «B1 – так званий «пороговий» рівень володіння мовою» за шкалою Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти².

Тобто абітурієнт повинен:

- вміти схоплюючи основний зміст чіткого нормативного мовлення та здогадуючись про значення незнайомих слів за контекстом на теми, близькі і часто вживані на роботі, у навчанні, під час дозвілля використовувати іноземну мову в навчальних та інших цілях; володіти найсуттєвіше навиками письма, читання, сприйняття на слух та усного мовлення; розуміти механізми функціонування мови хоча й не детально на фонетичному, лексичному та граматичному рівнях;
- мати вміння і навички, необхідні для задовільного рівня розуміння і пошуку, оцінки і опрацювання простої іншомовної фахової інформації, а також для професійного стислого зв'язано усного і письмового спілкування у перебігу міжнародних контактів.

¹ <http://pedpresa.ua/170845-umovy-pryjomu-na-navchannya-do-vnz-ukrayiny-v-2017-rotsi.html>

Розділ VI п.2 (дата звернення: 2.02.2017).

² Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання/ Наук. ред. укр. видання д.пед.н., проф. С.Ю.Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – С. 111-122/273. URL:

http://ippobuk.cv.ua/images/list_DON/%D0%97%D0%B0%D0%B3%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%BE%D1%94%D0%B2%D1%80%D0%BE%D0%BF%D0%B5%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D1%96%D1%80%D0%B5%D0%BA%D0%BE%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D0%B4%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%97%D0%B7%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%BE%D1%97%D0%BE%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%D0%B8.pdf

(дата звернення 20.03.2017).

АНГЛІЙСЬКА МОВА

II. Зміст програми

Для успішного складання тесту вступникам у магістратуру необхідно:

- 1) володіти всіма видами мовленнєвої діяльності, як рецептивними (особливо читання), так і продуктивними (особливо письмо) аби розуміти адаптований до відповідного рівня англійський **текст** різних жанрів і стилів; вміти узагальнювати зміст прочитаного, виокремлювати ключові слова та з'ясувати значення незнайомих слів з контексту; знаходити інформацію відповідно до завдання; відокремлювати фактичну інформацію від вражень; розуміти структуру тексту та розпізнавати зв'язки між частинами тексту; вміти вільно і спонтанно висловлювати свою думку на письмі;
- 2) повторити наступні **граматичні теми**:
 - Іменник. Утворення множини та присвійний відмінок іменника.
 - Артикль. Види артиклів та основні правила їх вживання. Відсутність артикля.
 - Займенник. Називний та об'єктний відмінки. Види займенників.
 - Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Порівняльні конструкції.
 - Прислівник. Утворення прислівників та їх вживання. Види прислівників та їх місце в реченні.
 - Наказовий спосіб дієслова.
 - Часи і види дієслова. Випадки вживання.
 - Умовний спосіб дієслова.
 - Числівник. Кількісні та порядкові числівники.
 - Модальні дієслова та їх значення.
 - Прийменники. Основні прийменники місця і часу. Прийменники, які вживаються для вираження різних відмінкових закінчень в українській мові.
 - Сполучники. Засоби вираження послідовності думок та подій, протиставлення, причини і наслідку, підсумку попереднього, ймовірності тощо.
 - Типи речень. Члени речення та порядок слів. Типи простих речень; утворення стверджувальних, питальних та заперечних речень у всіх часах активного та пасивного стану дієслова. Типи питальних речень. Складне речення: складносурядні та складнопідрядні речення.
- 3) повторити наступний **лексичний матеріал**:
 - Знайомство. Привітання і прощання.
 - Сім'я, родина і друзі. Опис зовнішності та характеру людини.
 - Професії. Робочий день. Телефонна розмова.
 - Країни, національності та мови.
 - Кімната, квартира. Студентське житло.
 - Їжа. Ціни і гроші.

- Одяг та кольори.
- Транспорт. Як пройти \ проїхати?
- Здоров'я та самопочуття.
- Смаки та уподобання. Емоції.
- Дозвілля і спорт.
- Канікули, подорожі.
- Навчання та працевлаштування. Відбіркова співбесіда.
- Фахова лексика.

4) повторити **красназнавчий матеріал:**

- Туристична карта США та Великої Британії.
- Визначні місця та видатні особистості цих країн.
- Світ праці. Командна праця. Менеджмент організацій.
- Неприбуткові організації: світовий досвід і Україна.

III. Зразки тестових завдань

I. Read the text below. Mark statement 1-7 “True”, “False” or “Not Given”.³

An independent contractor who specializes in human resources issues, has been asked by “TTO” company to undertake an independent study of its employees performance evaluation practices. “TTO”, a non-profit organization, is a professional review organization in the health care industry. Most of its revenue comes from government contracts for Medicare and Medicaid utilization reviews.

Accurate performance appraisals are important. They provide feedback on an employee’s contribution to the company, and the annual appraisal score is used to determine merit raises. But evaluators are occasionally late with their evaluations. And managers may attempt to raise their own department’s status. So the company invited an independent contractor.

1. An independent contractor specializes in financial resources issues. _____
2. The independent contractor was then invited to Medicare and Medicaid. _____
3. “TTO” is a profit organization. _____
4. Most of its revenue comes from government contracts. _____
5. Inaccurate performance appraisals are important. _____
6. But evaluators are frequently late with their evaluations. _____
7. Managers evaluated the contractor’s contribution to the company. _____

Correct answers: 1.F 2.NG 3.F 4.T 5.F 6.F 7.NG

II: Read the advertisements and look at questions 1 – 7.

- In each question, which sentence is correct?
- For each question, mark one letter (A, B or C).⁴

1.

Telephone message

Bill Ryan caught 9.30 flight – due here 11.30 now, not 12.30.

When does Bill Ryan expect to arrive?

A 9.30 B 11.30 C 12.30

³ Мукан Н. В. та ін.. Англійська мова для менеджерів: Частина 2. – Львів : Видавництво Національного університету «Львівська політехніка», 2007. – С. 211/304.

⁴ URL: <http://www.cambridgeenglish.org/exams/business-certificates/business-preliminary/exam-format/> (дата звернення 21.03.2017).

2.

Office Staff Required
Experience essential
Full training given (leading to
recognised qualifications)

Applicants must have
A relevant qualifications.
B previous experience.
C recognised training.

3.

SPORTMASTER
Pakistan-based manufacturer of sports items wishing to do
business in Europe is looking for importers
TEL: 92 555 4321

Sportmaster wants to
A sell its products abroad.
B import products into Pakistan.
C manufacture in Europe.

4.

NOTICES FOR DISPLAY ABOVE THIS
PHOTOCOPIER MUST FIRST BE
HANDED TO RECEPTION

A You can photocopy notices at Reception for display here.
B Photocopied notices can only be displayed at Reception.
C Take your notice to Reception if you want it displayed here.

5.

THE AIRPORT EXPRESS DEPARTS FROM PLATFORM 3 EVERY 20
MINUTES
DURING THE DAY (EVERY 30 MINUTES AT NIGHT)

A The train service to the airport runs 24 hours a day.
B Airport trains leave Platform 3 at 20 minutes past the hour.
C The airport express takes half an hour at night.

6.

Goods not normally dispatched unless paid for at time of ordering –
payment on delivery by special arrangement only

Customers should normally pay for goods
A when their order is processed.
B when the goods are delivered.

C when they place an order.

Correct answers: 1.B 2.B 3.A 4.C 5.A 6.C 7.

III. Susie is writing in her diary about her new job. She works at a television company. Read her diary below. Then match the first parts of the sentences (1-7) with the possible endings (A–K).

There are three sentence endings which you do not need. There are only 10 right answers.

We have done the first one (0) as an example.⁵

DIARY

Monday

Today I started my new job. It is so exciting! I work in a big room with three men: Mark, Dan and Peter. Mark can speak English, Norwegian and Chinese. Our boss is Annie. We all work very hard. We are a bit afraid of Annie.

Tuesday

Today Annie and I had lunch together in the cafe. She is really quite nice. She travels all over the world.

I asked her which country she liked best. She said she liked India best.

Wednesday

I did a TV interview with a man and his pet monkey Pipo. The man taught the monkey to write. Pipo wrote his name in front of the cameras. It was fantastic! I always wanted to have a pet, so I went to buy a dog in the afternoon.

Thursday

Peter, Mark and I went to an Indian restaurant today. It has won a Best Food prize. Peter filmed me while I ate a very good meal. He did not have any food that day. Poor Peter! He was very hungry!

Friday

Annie invited us all for a drink to a new bar tonight after work. Peter couldn't come, so we went without him. We had a great time. Dan was so funny. We laughed and laughed all evening.

0. Susie I	<i>A. travelled to India.</i>
1. Susie, Peter, Mark and Dan _____	<i>B. wrote his name on TV.</i>
2. Mark _____	<i>C. won a Best Food prize.</i>
	<i>D. went swimming.</i>
	<i>E. speaks three languages.</i>
	<i>F. work in the same office.</i>

⁵ URL: http://ecl.hu/wp-content/uploads/A2_reading.pdf (дата звернення 20.03.2017)

3. Susie and Annie _____	<i>G. ate a pizza on Saturday.</i>
4. Annie _____	<i>H. Susie bought a pet.</i>
5. Pipo _____	<i>I. started a new job.</i>
6. Wednesday _____	<i>J. the name of Susie's dog.</i>
7. We don't know _____	<i>K. had lunch together on Tuesday</i>

Correct answers: 1.F 2.E 3.K 4.A 5.B 6.H 7.J

IV. Read the text and complete each gap with a word from the list after the text. There are 13 word options and only ten spaces⁶

Warren Buffet

American billionaire (1) _____ a talent for money and business from a very early age. When he was only (2) _____, he (3) _____ six bottles of Coca Cola from his grandfather's shop for twenty five cents each. He then sold them to his friends for thirty cents, which (4) _____ him a total profit of thirty cents. While other children (5) _____ were the same age were playing games, Warren was making (6) _____.

By the (7) _____ he left school at the age of 17 he had already earned \$5,000 from a part time job delivering newspapers. Many years (8) _____ he met the President of Coca Cola and invested in the company. On this (9) _____ Warren Buffett made a profit of more than a billion dollars. Soon afterwards he (10) _____ the richest man in America

A. time	B. started	C. occasion	D. gave	E. opened
	F. showed	G. bought	H. moment	I. became
J. who		K. later	H. money	I. six years old

Correct answers: 1.F 2.I 3.G 4.D 5.J 6.H 7.A 8.K 9.C 10.I

IV. Put the words in the correct order to make sentences.

Do not change the words.

Do not add new words.

- told he me that the was broken machine.
- my says I boss have to finish the report that by Friday.

⁶ URL: https://www.britishcouncil.org/sites/default/files/candidate_guide_-_for_web.pdf (дата звернення 20.03.2017).

3. than my old one new computer works my much faster.
4. French, isn't she's she?
5. Belgium from she's.
6. a church this is new.
7. company for I work this.
8. the retire going to current mayor's
9. this slogan the company's is.

Correct answers:

1. He told me that the machine was broken.
2. My boss says that I have to finish the report by Friday.
3. My new computer works much faster than my old one.
4. She's French, isn't she?
5. She's from Belgium.
6. This is a new church.
7. I work for this company.
8. The current mayor's going to retire.
9. This is the company's slogan.

IV. Критерії оцінювання

Тест містить 5 завдань загальною кількістю 40 запитань, які спрямовані на перевірку навичок та умінь абітурієнта з:

- 1) **читання.** Залежно від варіанту тесту до розділу включені наступні типи завдань:
 - вибір однієї правильної відповіді з групи запропонованих варіантів відповідей;
 - знаходження \ поєднання аргументів і висновків

При виконанні цих завдань потрібно:

- розуміти зміст оригінальних текстів різних стилів, що співвідносяться з особистісною, суспільною, освітньою сферами спілкування
- розуміти основний зміст газетних, журнальних публікацій
- вміти знайти необхідну інформацію у тексті

- 2) використання мови та письма (**лексико-граматичний розділ**). Залежно від варіанту тесту містить такі завдання:

- вибір правильного слова \ словоформи \ словосполучення із кількох запропонованих альтернативних відповідей. Кожне слово використовується лише один раз)
- завдання на визначення послідовності слів у реченні.

Час виконання тесту – 60 хвилин.

Максимальна кількість балів, яку зможе набрати учасник тестування, правильно виконавши всі завдання тесту з англійської мови – **20 балів**.

Читання

Завдання I, II і III – вибір правильної відповіді – **21 бал** (по 1 балу за 1 правильну відповідь; 21 запитання; по 0 балів, якщо вибрано неправильну відповідь, або вибрано більше однієї відповіді, або відповіді не надано).

Лексика та Граматика

Завдання IV – Заповнення пропусків лексико-граматичною одиницею \ вибір правильної лексеми – **20 балів** (по 2 бали за 1 правильну відповідь; 10 запитань: по 0 балів, якщо вибрано неправильну відповідь, або вибрано більше однієї відповіді, або відповіді не надано.)

Завдання V – Визначення послідовності слів у реченні – **9 балів** (по 1 балу за 1 правильну відповідь; 9 запитань; по 0,5 бала, якщо вказано частково правильний порядок, при якому неправильно вказано порядок лише двох послідовних подій; по 0 балів, якщо надано інший варіант відповіді або відповіді не надано.)

Разом: $(21+20+9) \times 0,4 = 20$

Підсумковий бал визначається із заокругленням за схемою: при оцінці 10,0-10,49 заокруглення здійснюється до 10,0; при оцінці 10,50-10,99 заокруглення здійснюється до 11,0. Аналогічно заокруглення здійснюється і в інших випадках.

V. Рекомендована література

1. Панчишин С. М., Котловський А. М., Оленюк О. В. At Home with Economics. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2014. 149 с.
2. Крижанівська Г. Т., Оленюк О. В., Курташ Н. М., Павлишенко О. А., Тинкалюк О. В. The World of Economics: Навчальний посібник. - Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2007. 230 с.
3. Шпак В.К. English for Economists and Businessmen. Київ, 2004. 224 с.
4. Azar В. Fundamentals of English Grammar. New Jersey, U.S. : Prentice Hall Regents, 1989. с. 184
5. Mascull В., Business Vocabulary in Use. INtermediate. Cambridge : Cambridge University Press, 2003. 172 с.
6. Evans V. Round – Up 4, 5, 6. English Grammar Practice. New York : Longman, 2003.
7. Johnson С. Intelligent Business. Intermediate. Skills Book. Pearson. Longman, 2005. с. 200
8. Mann, М., Taylore-Knowles S. Destination B2: Grammar and Vocabulary with keys. Macmillan, 2008. с. 100
9. McCarthy M., O’Dell F. English Vocabulary in Use. Cambridge : Cambridge University Press, 1994. с.200
10. Murphy R. English Grammar in Use. A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students. With Answers. 4th ed. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. с. 200
11. Redman S. English Vocabulary in Use. Cambridge, 2005. с.200
12. Wiesniewska I, Larsen-Freeman D., Riggenbach H., Samuda V. Grammar Dimensions 2: Form, Meaning, Use. Thompson Heinle, 2007. с. 200
13. Woodward S. Fun with Grammar. Prentice Hall Regents, 1997. 365 с.

Інформаційні ресурси

14. http://ngl.cengage.com/search/productOverview.do?N=200+4294918503&Ntk=P_EPI&Ntt=1507222512112026224310685475811715213810&Ntx=mode%2Bmatchallpartial (дата звернення: 2.02.2017).
15. <http://product.pearsonelt.com/intelligentbusiness/> (дата звернення: 2.02.2017).
16. <http://product.pearsonelt.com/marketleader/> (дата звернення: 2.02.2017).
17. <http://www.economist.com/> (дата звернення: 2.02.2017).
18. http://www.examenglish.com/B1/b1_reading_job_application.htm (дата звернення: 2.02.2017).
19. <http://www.macmillandictionary.com/> (дата звернення: 2.02.2017).
20. <http://www.macmillanenglish.com/courses/business-builder/> (дата звернення: 2.02.2017).
21. <http://www.slideshare.net/laurencepetoud/cambridge-english-advanced-practice-tests-with-key-2015> (дата звернення: 2.02.2017).
22. <http://www.univ.kiev.ua/ua/resources/tests4/> (дата звернення: 2.02.2017).

23. https://elt.oup.com/catalogue/items/global/business_esp/business_one_one/?cc=global&selLanguage=en (дата звернення: 2.02.2017).
24. <https://www.britishcouncil.org/exam/aptis/assessment/government-ngo> (дата звернення: 2.02.2017).
25. https://www.britishcouncil.org/sites/default/files/candidate_guide_for_web.pdf (дата звернення: 2.02.2017).